

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ
С.А. ЕСЕНИНА»**

Утверждаю:
Декан физико-математического
факультета
 Н.Б. Федорова
«31» августа 2020

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
«ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»**

Уровень основной профессиональной образовательной программы:
магистратура

Направление подготовки: **44.04.01 Педагогическое образование**

Направленность (профиль) подготовки: **Преподавание математики в
средних и высших учебных заведениях**

Форма обучения: **заочная**

Срок освоения ОПОП: **нормативный – 2, 5 года**

Факультет: **физико-математический**

Кафедра: **иностранных языков**

Рязань, 2020

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения учебной дисциплины «Деловой иностранный язык» являются: развитие коммуникативной компетентности магистрантов, позволяющей использовать иностранный язык в профессиональной деятельности; формирование у обучающихся общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, установленных ФГОС ВО, повышение их профессиональной компетентности, расширение общего кругозора, способности к самообразованию, повышение уровня общей культуры, культуры мышления, общения и речи; воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов, формирование готовности содействовать налаживанию межкультурных и научных связей, представлять свою страну на международных конференциях и симпозиумах, знакомиться с научной и справочной зарубежной профессионально-ориентированной литературой.

2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВУЗА

2.1. Учебная дисциплина Б.1.Б.4 «Деловой иностранный язык» относится к базовой части Блока 1.

2.2. Для изучения данной дисциплины необходимы знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами в бакалавриате:

- Иностранный язык.

2.3. Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной:

- История математики,
- Интеграционные процессы в современном образовании,
- Управление образовательной средой.

2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих общекультурных (ОК) общепрофессиональных (ОПК) и профессиональных (ПК) компетенций

№ П/П	НОМЕР/ ИНДЕКС КОМПЕ ТЕНЦИ И	СОДЕРЖАНИЕ КОМПЕТЕНЦИИ (ИЛИ ЕЕ ЧАСТИ)	ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИЗУЧЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИЕСЯ ДОЛЖНЫ:		
			ЗНАТЬ	УМЕТЬ	ВЛАДЕТЬ
1.	ОК -1	Способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу, способность совершенствоваться и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень.	Основные культурные и научные достижения страны изучаемого языка. Лексико-грамматический минимум, необходимый для понимания профессионально-ориентированных и научных текстов на ИЯ.	Использовать профессионально-ориентированные и фоновые знания для делового общения на ИЯ. Пользоваться лексико-грамматическим минимумом для понимания профессионально-ориентированных и научных текстов на ИЯ.	Страноведческой и социокультурной информацией для делового общения на ИЯ. Навыками чтения профессионально-ориентированных и научных текстов: ознакомительного, поискового, с извлечением полной информации.
2.	ОК-5	Способность самостоятельно приобретать и использовать, в том числе с	Правила доступа к информации в глобальных сетях.	Найти необходимую иноязычную информацию по имеющемуся	Навыками поиска необходимой информации в Интернете.

		помощью информационных технологий, новые знания и умения, непосредственно не связанные со сферой профессиональной деятельности.	Новые информационные технологии, используемые в учебном процессе и профессиональной деятельности.	Интернет-адресу. Составить план и тезисы, найденного в интернете в Интернете аутентичного материала по заданной тематике.	Навыками реферирования аутентичного материала.
3.	ОПК-1	Готовность осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности.	Фонетические, лексические и грамматические явления, необходимые для осуществления деловой коммуникации на ИЯ в устной и письменной формах. Правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на ИЯ.	Применять различные формы и виды устной и письменной коммуникации на ИЯ при межличностном и межкультурном взаимодействии. Обсуждать на ИЯ проблемы профессиональной деятельности.	ИЯ на уровне, позволяющем осуществлять основные виды речевой деятельности в деловом общении. Навыками межкультурной коммуникации и межличностного взаимодействия на иностранном языке в бытовой и профессиональной сферах.
4.	ОПК-3	Готовность взаимодействовать с участниками образовательного процесса и социальными партнерами, руководить коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия.	Лингвистические средства ИЯ необходимые для профессионального общения. Особенности профессиональной деятельности в избранной сфере в стране изучаемого языка.	Использовать лингвострановедческие и социокультурные знания для общения на ИЯ. Устанавливать и поддерживать контакты с зарубежными коллегами в	Лингвистическими и социокультурными знаниями для делового общения на ИЯ. Необходимыми речевыми навыками в ситуациях делового общения в коллективе.

				профессиональной сфере.	
5.	ПК-12	<p>Готовность к систематизации, обобщению и распространению отечественного и зарубежного методического опыта в профессиональной области.</p>	<p>Передовые педагогические инновации в преподавании математики.</p> <p>Правила создания презентаций на ИЯ;</p> <p>Лингвистические и стилистические нормы создания научных работ на ИЯ: реферата, аннотации, устного доклада.</p>	<p>Пользоваться необходимой информацией на ИЯ об инновациях в преподавании математики.</p> <p>Публично выступить на ИЯ с результатами своей исследовательской деятельности.</p> <p>Изложить результаты своей научной деятельности на иностранном языке в виде реферата, аннотации, презентации.</p>	<p>Навыками перевода иноязычных источников для осуществления научного поиска.</p> <p>Навыками выступления с устным докладом и презентацией на ИЯ.</p> <p>Навыками реферирования и аннотирования аутентичных источников.</p>

2.5 Карта компетенций дисциплины.

КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ					
НАИМЕНОВАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ Деловой иностранный язык					
Цель дисциплины		Целями освоения учебной дисциплины «Деловой иностранный язык» являются: развитие коммуникативной компетентности магистрантов, позволяющей использовать иностранный язык в профессиональной деятельности; формирование у обучающихся общекультурных и профессиональных компетенций, установленных ФГОС ВО, повышение их профессиональной компетентности, расширение общего кругозора, способности к самообразованию, повышение уровня общей культуры, культуры мышления, общения и речи; воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов, формирование готовности содействовать налаживанию межкультурных и научных связей, представлять свою страну на международных конференциях и симпозиумах, знакомиться с научной и справочной зарубежной профессионально-ориентированной литературой.			
В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие					
Общекультурные, общепрофессиональные и профессиональные компетенции:					
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технологии формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ОК-1	Способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу, способность совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень.	<p>Знать: Основные культурные и научные достижения страны изучаемого языка.</p> <p>Лексико-грамматический минимум, необходимый для понимания профессионально-ориентированных и научных текстов на ИЯ.</p>	Проведение практических аудиторных занятий, применение новых образовательных технологий, организация самостоятельной работы студентов.	Устный опрос Собеседование по теме Тестирование письменное Зачет, экзамен	<p>ПОРОГОВЫЙ</p> <p>Осознает важность изучения ИЯ для самосовершенствования в профессиональной деятельности.</p> <p>ПОВЫШЕННЫЙ</p> <p>Демонстрирует способность к практическому использованию ИЯ в научном исследовании.</p>

		<p>Уметь: Использовать профессионально-ориентированные и фоновые знания для делового общения на ИЯ.</p> <p>Пользоваться лексико-грамматическим минимумом для понимания профессионально-ориентированных и научных текстов на ИЯ.</p> <p>Владеть: Страноведческой и социокультурной информацией для делового общения на ИЯ.</p> <p>Навыками чтения профессионально-ориентированных и научных текстов: ознакомительного, поискового, с извлечением полной информации.</p>			
ОК-5	Способность самостоятельно	<p>Знать: Правила доступа к информации</p>	Проведение практических	Устный опрос Собеседование по теме	ПОРОГОВЫЙ Имеет целостное представление о правилах

	<p>приобретать и использовать, в том числе с помощью информационных технологий, новые знания и умения, непосредственно не связанные со сферой профессиональной деятельности.</p>	<p>глобальных сетях. Новые информационные технологии, используемые в учебном процессе и профессиональной деятельности. Уметь: Найти необходимую иноязычную информацию по имеющемуся Интернет-адресу. Составить план и тезисы, найденного в интернете в Интернете аутентичного материала по заданной тематике. Владеть: Навыками поиска необходимой информации в Интернете. Навыками реферирования аутентичного материала.</p>	<p>аудиторных занятий, применение новых образовательных технологий, организация самостоятельной работы студентов.</p>	<p>Тестирование письменное Комбинированный опрос Зачет, экзамен</p>	<p>доступа к иноязычной информации в глобальных сетях. ПОВЫШЕННЫЙ Демонстрирует готовность самостоятельно применять различные технологии при поиске, анализе и передаче информации на иностранном языке.</p>
--	--	--	---	--	---

ОПК -1	<p>Готовность осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности.</p>	<p>Знать: Фонетические, лексические и грамматические явления, необходимые для осуществления продуктивной коммуникации на ИЯ. Правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на ИЯ. Уметь: Применять различные формы и виды устной и письменной коммуникации на ИЯ при межличностном и межкультурном взаимодействии. Обсуждать на ИЯ проблемы профессиональной деятельности. Владеть: ИЯ на уровне, позволяющем</p>	<p>Проведение практических аудиторных занятий, применение новых образовательных технологий, организация самостоятельной работы студентов. Развитие замыслов и выражение различных коммуникативных намерений в разнообразных ситуациях.</p>	<p>Устный опрос Собеседование по теме Тестирование письменное Комбинированный опрос Зачет, экзамен</p>	<p>ПОРОГОВЫЙ Осознает важность коммуникации на иностранном языке.</p> <p>ПОВЫШЕННЫЙ Демонстрирует способность к коммуникации на иностранном языке. Обладает коммуникативной компетентностью на уровне, достаточном для решения задач профессиональной деятельности.</p>
--------	--	---	--	--	---

		<p>осуществлять основные виды речевой деятельности. Навыками межкультурной коммуникации и межличностного взаимодействия на иностранном языке в бытовой и профессиональной сферах.</p>			
ОПК-3	<p>Готовность взаимодействовать с участниками образовательного процесса и социальными партнерами, руководить коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия.</p>	<p>Знать: Лингвистические средства ИЯ необходимые для профессионального общения. Особенности профессиональной деятельности в избранной сфере в стране изучаемого языка. Уметь: Использовать лингвострановедческие и социокультурные знания для общения на ИЯ.</p>	<p>Проведение практических аудиторных занятий, применение новых образовательных технологий, организация самостоятельной работы студентов.</p>	<p>Устный опрос Собеседование по теме Тестирование письменное Комбинированный опрос Зачет, экзамен</p>	<p>ПОРОГОВЫЙ Имеет целостное представление о социокультурных и лингвистических нормах делового общения в сфере профессиональной деятельности.</p> <p>ПОВЫШЕННЫЙ Демонстрирует готовность применять на иностранном языке речевые навыки, необходимые для взаимодействия с участниками образовательного процесса и социальными партнерами.</p>

		<p>Устанавливать и поддерживать контакты с зарубежными коллегами в профессиональной сфере.</p> <p>Владеть: Лингвистическими и социокультурными знаниями для делового общения на ИЯ.</p> <p>Необходимыми речевыми навыками в ситуациях делового общения в коллективе.</p>			
ПК-12	<p>Готовность к систематизации, обобщению и распространению отечественного и зарубежного методического опыта в профессиональной области.</p>	<p>Знать: Передовые педагогические инновации в преподавании математики. Правила создания презентаций на ИЯ; Лингвистические и стилистические нормы создания научных работ на ИЯ: реферата, аннотации, устного</p>	<p>Проведение практических аудиторных занятий, применение новых образовательных технологий, организация самостоятельной работы студентов.</p>	<p>Устный опрос Собеседование по теме Тестирование письменное Комбинированный опрос Зачет, экзамен</p>	<p>ПОРОГОВЫЙ Имеет целостное представление о способах систематизации и обобщения на ИЯ методического опыта в профессиональной сфере.</p> <p>ПОВЫШЕННЫЙ Демонстрирует готовность применять речевые навыки для написания научных работ и публичного выступления на ИЯ.</p>

		<p>доклада.</p> <p>Уметь: Пользоваться необходимой информацией на ИЯ об инновациях в преподавании математики. Публично выступить на ИЯ с результатами своей исследовательской деятельности. Изложить результаты своей научной деятельности на иностранном языке в виде реферата, аннотации, презентации.</p> <p>Владеть: Навыками перевода иноязычных источников для осуществления научного поиска. Навыками выступления с устным докладом и презентацией на ИЯ. Навыками реферирования и</p>			
--	--	---	--	--	--

		аннотирования аутентичных источников.			
--	--	---	--	--	--

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр				
		1 Курс		2 Курс		
		1	2	3	4	
Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	20	4	6	4	6	
В том числе:						
Лекции (Л)						
Практические занятия (ПЗ)	20	4	6	4	6	
Лабораторные работы (ЛР)						
Самостоятельная работа студента (всего)						
В том числе						
СРС в семестре	147	36	37	37	37	
Курсовой проект (работа)	КП					
	КР					
Другие виды СРС						
Выполнение заданий при подготовке к практическим занятиям	16	4	4	4	4	
Выполнение заданий при подготовке к контрольным работам	16	4	4	4	4	
Работа со справочными материалами	11	2	3	3	3	
Перевод профессионально-ориентированной иноязычной литературы	16	4	4	4	4	
Изучение основной и дополнительной литературы	16	4	4	4	4	
Написание деловых документов	8	2	2	2	2	
Выполнение индивидуальных домашних заданий	16	4	4	4	4	
Реферирование профессионально-ориентированных материалов	16	4	4	4	4	
Аннотирование профессионально-ориентированных материалов	16	4	4	4	4	
Подготовка доклада с презентацией	16	4	4	4	4	
СРС в период сессии	-					
Вид промежуточной аттестации	Зачет (З)		4			
	Экзамен (Э)	-			9	
ИТОГО: общая трудоемкость	часов	180	40	47	41	52
	зач. ед.	5				

Дисциплина реализуется частично с применением дистанционных образовательных технологий Zoom, Moodle.

2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Содержание разделов дисциплины

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела учебной дисциплины	Содержание раздела в дидактических единицах
1 курс 1 семестр	1	Развитие математики как науки в странах изучаемого языка	Фонетика: совершенствование произносительных навыков: ударение в слове и предложении (ударение в производных и сложных словах, перенос ударения как словообразовательное средство, фразовое ударение). Грамматика: структуры простого, распространённого предложения. Лексика: профессионально-ориентированная и научная лексика. Чтение: Поисковое и ознакомительное чтение текстов по направлению подготовки. Аудирование: Понимание диалогической и монологической речи по направлению подготовки. Говорение: Диалогическое и монологическое высказывание по заданной тематике в аспекте «Специальный язык». Письмо: Тезисы, реферирование.
1 курс 2 семестр	2	Актуальные проблемы преподавания математики	Фонетика: Основные интонационные модели иноязычной речи. Грамматика: сложноподчинённое предложение: дополнительное, придаточное предложение времени, причины, цели, условия. Лексика: Профессионально-ориентированная лексика. Термины. Научная лексика. Чтение: Чтение с извлечением полной информации и реферирование текстов по профессионально-ориентированной тематике. Аудирование: Прослушивание текстов по тематике избранного направления подготовки. Говорение: Реферативное высказывание. Письмо: Аннотация.
2 курс 3 семестр	3	Деловое общение	Фонетика: произносительные особенности вариантов английского языка (Standard English, US English, Canadian English, Australian English). Грамматика: неличные формы глагола; инфинитивные, герундиальные и причастные обороты. Лексика: научная, общественно-политическая

			<p>лексика.</p> <p>Чтение: поисковое чтение текстов по направлению и профилю подготовки</p> <p>Аудирование: понимание диалогической и монологической речи.</p> <p>Говорение: диалогическое и монологическое высказывание по заданной тематике.</p> <p>Письмо: перевод профессионально-ориентированного текста.</p>
2 курс 4 семестр	4	Деловое общение в педагогическом сообществе	<p>Фонетика: коррекция произносительных навыков.</p> <p>Грамматика: модальные глаголы с перфектным инфинитивом.</p> <p>Лексика: профессионально-ориентированная лексика, термины, газетная лексика,</p> <p>Чтение: чтение и реферирование текстов по профессионально-ориентированной тематике.</p> <p>Аудирование: прослушивание текстов по тематике избранного направления.</p> <p>Говорение: устный доклад по направлению подготовки.</p> <p>Письмо: написание аннотации на свои научные работы.</p>

2.3 Лабораторный практикум – «не предусмотрен»

2.4 Примерная тематика курсовых работ – «не предусмотрены»

3. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТА

3.1. Виды СРС

№	№ раздела	Наименование раздела учебной дисциплины	Виды СРС	Всего часов
1	1	Развитие математики как науки в странах изучаемого	Выполнение заданий при подготовке к практическим занятиям	4
			Выполнение заданий при подготовке к контрольным работам	4
			Работа со справочными материалами	2
			Перевод профессионально-ориентированной иноязычной литературы	4
			Изучение основной и дополнительной литературы	4

		языка	<p>Написание деловых документов</p> <p>Выполнение индивидуальных домашних заданий</p> <p>Реферирование профессионально-ориентированных материалов</p> <p>Аннотирование профессионально-ориентированных материалов</p> <p>Подготовка доклада с презентацией.</p> <p>Итого:</p>	<p>2</p> <p>4</p> <p>4</p> <p>4</p> <p>4</p> <p>36</p>
2	2	Актуальные проблемы преподавания математики	<p>Выполнение заданий при подготовке к практическим занятиям</p> <p>Выполнение заданий при подготовке к контрольным работам</p> <p>Работа со справочными материалами</p> <p>Перевод профессионально-ориентированной иноязычной литературы</p> <p>Изучение основной и дополнительной литературы</p> <p>Написание деловых документов</p> <p>Выполнение индивидуальных домашних заданий</p> <p>Реферирование профессионально-ориентированных материалов</p> <p>Аннотирование профессионально-ориентированных материалов</p> <p>Подготовка доклада с презентацией.</p> <p>Итого:</p>	<p>4</p> <p>4</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>3</p> <p>2</p> <p>4</p> <p>4</p> <p>4</p> <p>4</p> <p>37</p>
3	3	Деловое общение	<p>Выполнение заданий при подготовке к практическим занятиям</p> <p>Выполнение заданий при подготовке к контрольным работам</p> <p>Работа со справочными материалами</p> <p>Перевод профессионально-ориентированной иноязычной литературы</p> <p>Изучение основной и дополнительной литературы</p> <p>Написание деловых документов</p> <p>Выполнение индивидуальных домашних заданий</p> <p>Реферирование профессионально-ориентированных материалов</p> <p>Аннотирование профессионально-ориентированных материалов</p> <p>Подготовка доклада с презентацией.</p> <p>Итого:</p>	<p>4</p> <p>4</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>4</p> <p>2</p> <p>4</p> <p>4</p> <p>4</p> <p>4</p> <p>37</p>
4	4		<p>Выполнение заданий при подготовке к практическим занятиям</p> <p>Выполнение заданий при подготовке к контрольным работам</p>	<p>4</p> <p>4</p>

		Деловое общение в педагогическом сообществе	Работа со справочными материалами	3
			Перевод профессионально-ориентированной иноязычной литературы	4
			Изучение основной и дополнительной литературы	4
			Написание деловых документов	
			Выполнение индивидуальных домашних заданий	2
			Реферирование профессионально-ориентированных материалов	4
			Аннотирование профессионально-ориентированных материалов	4
			Подготовка доклада с презентацией.	4
			Итого:	37
			Итого:	147

3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Деловой иностранный язык».

Самостоятельная работа студентов-магистрантов заключается в том, что они выполняют перевод, реферирование и аннотирование научно-технических статей по своему направлению на иностранном языке, составляют резюме, необходимое при приеме на работу, готовят анализ своего диссертационного исследования, осуществляют подготовку устных сообщений и докладов на изучаемом иностранном языке.

При выполнении самостоятельной работы студенты-магистранты пользуются литературой, рекомендуемой их научными руководителями или профильными кафедрами.

Объем самостоятельной работы студентов-магистрантов составляет 5000 печатных знаков в неделю.

Формы контроля самостоятельной работы:

- прием перевода профессионально-ориентированных научных статей;
- проверка реферирования и аннотирования научных статей;
- прослушивание устного сообщения по заданной тематике.
- проверка правильности составления резюме, деловых писем и документов.

Для оптимизации организации и повышения качества обучения в разделе «Деловой иностранный язык» рекомендуется руководствоваться следующими методическими пособиями и рекомендациями, имеющимися на кафедре иностранных языков и официальном сайте:

1. Мамедова А.В. Профессионально-деловое общение. Интерактивные методы. Рязань, Концепция, 2014.
2. Мамедова. В.А. Педагогическое стимулирование коммуникативной компетентности будущего специалиста. Рязань, РГУ, 2015.
3. Сухова Е.Е., Мамедова А.В. и др. Vocationally Oriented Newspaper English. Рязань 2010
4. Учебно-методическое пособие по английскому языку для студентов ОЗО дистанционной формы обучения Ряз.гос.ун-т имени С.А.Есенина.- Рязань, 2014. Сертификат № 79. Выдан решением Ученого совета РГУ имени С.А.Есенина от 4 июля 2014 г. 1167Кб/200 Кб Олейник Э.Е., Жаркова Е.Ю., Балашова М.В., Голодова О.А. и др.т http://www.rsu.edu.ru/wordpress/wp-content/uploads/users/m.mahmudov/Uchebno-metodicheskoe_posobie_%28anglijskij_yazyk%29.pdf

4. Оценочные средства для контроля успеваемости и результатов освоения учебной дисциплины

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение учебной дисциплины

5.1. Основная литература. Английский язык

№ п/п	Автор (ы), наименование, место издания и издательство, год	Исползуется при изучении разделов	Семестр	Количество экземпляров	
				в библиотеке	на кафедре
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>6</i>
1.	Гарагуля, С. И. Английский язык для аспирантов и соискателей ученой степени = English for postgraduate students [Электронный ресурс] : учебник для вузов / С. И. Гарагуля. - М. : ВЛАДОС, 2015. - 328 с. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429572 (дата обращения: 29.06.2020).	1-4	1-4	ЭБС	
2.	Преображенская, А. А. Деловая переписка на английском языке [Электронный ресурс] / А. А. Преображенская. - 2-е изд., испр. - М. : ИНТУИТ, 2016. - 72 с. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429121 (дата обращения: 29.06.2020).	1-4	1-4	ЭБС	

5.2. Дополнительная литература

№ п/п	Автор (ы), наименование, место издания и издательство, год	Исползуется при изучении разделов	Семестр	Количество экземпляров	
				в библиотеке	на кафедре
1	2	3	4	5	6
1.	Английский язык для магистров [Электронный ресурс] : учебное пособие / В. П. Фролова, Л. В. Кожанова, Е. А. Молодых, С. В. Павлова ; Министерство образования и науки РФ, ФГБОУ ВПО «Воронежский государственный университет инженерных технологий». - Воронеж : Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2013. - 120 с. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=255897 (дата обращения: 29.06.2020).	1-4	1-4	ЭБС	
2.	Меняйло, В. В. Академическое письмо. Лексика. Developing academic literacy [Электронный ресурс] : учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / В. В. Меняйло, Н. А. Тулякова, С. В. Чумилкин. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Юрайт, 2017. — 240 с. — Режим доступа: https://www.biblionline.ru/book/A5D444E4-7122-4C16-B3B2-DF743A918B5F (дата обращения: 29.06.2020).	1-4	1-4	ЭБС	

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

1. Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс] : электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red (дата обращения: 29.06.2020).
2. Труды преподавателей [Электронный ресурс]: коллекция // Электронная библиотека Научной библиотеки РГУ имени С. А. Есенина. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/2362> (дата обращения: 29.06.2020).

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины

1. eLIBRARY.RU [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. – Доступ зарегистрированным пользователям по паролю. – Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp> (дата обращения: 29.06.2020).
2. КиберЛенинка [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. – Режим доступа: <http://cyberleninka.ru>, свободный (дата обращения: 29.06.2020).
3. Научная библиотека РГУ имени С. А. Есенина [Электронный ресурс] : сайт. – Режим доступа: <http://library.rsu.edu.ru>, свободный (дата обращения: 29.06.2020).
4. Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов [Электронный ресурс] : федеральный портал. – Режим доступа: <http://school-collection.edu.ru>, свободный (дата обращения: 29.06.2020).
5. Российский общеобразовательный портал [Электронный ресурс] : [образовательный портал]. – Режим доступа: <http://www.school.edu.ru>, свободный (дата обращения: 29.06.2020).

Информационные агентства новостей на английском языке:

- wp.com (= worldnews.com) (Перевод) World News (Всемирные новости) Обзор новостей по страницам информационных агентств мира.
- wnnetwork.com (Перевод) WN Networks (Всемирные новостные Сети) Основные рубрики.
- euronews.net (Перевод) EuroNews на английском (Европейские новости)
- euronews.net EuroNews - русскоязычная версия (не машинный перевод, а полностью художественный)
- bbc.co.uk (Перевод) BBC (Би-Би-Си) International version (Англия)
- cnn.com (Перевод) - агентство новостей CNN (U.S. Edition) (Си-Эн-Эн США)
- usatoday.com (Перевод) USA Today (Америка сегодня) (США)

Газеты на английском языке:

- washingtonpost.com (Перевод) Washington Post (Вашингтон пост) (США)
- dailymail.co.uk (Перевод) Daily Mail (Дейли Мейл) (Англия)
- guardian.co.uk (Перевод) Guardian (Гардиан) (Англия)
- timesonline.co.uk The Times (Таймс) (Англия)

Журналы на английском языке:

- time.com (Перевод) Time Magazine (Журнал Тайм) (США)
- msnbc.msn.com (Перевод) Newsweek (Журнал Ньюсуик) (США)

6. Материально-техническое обеспечение учебной дисциплины

6.1. Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий: лекционные аудитории с наличием презентационного оборудования и выходом в Интернет, компьютерный класс с наличием презентационного оборудования и выходом в Интернет.

6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся: видеопроектор, ноутбук, переносной экран. В компьютерном классе установлены средства MS Office: Word, Excel, Power Point и др.

6.3. Требования к специализированному оборудованию: отсутствует.

6.4. Требования к программному обеспечению учебного процесса: отсутствуют.

7. Образовательные технологии (*заполняется только для стандарта ФГОС ВПО*)

8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Практические занятия	Проработка рабочей программы дисциплины, уделяя особое внимание целям и задачам, структуре и содержанию дисциплины. Освоение основных аспектов изучения иностранного языка: фонетики, грамматики и лексики. Развитие навыков чтения, говорения, письма и аудирования на основе профессионально ориентированных текстов. Выполнение различных видов упражнений для формирования и закрепления основных речевых навыков. Подготовка ответов к контрольным вопросам по изучаемой тематике, просмотр рекомендуемой литературы, работа с профессионально ориентированным текстом, прослушивание аудио- и видеозаписей по заданной теме и др.
Подготовка к зачету, экзамену	При подготовке к зачету необходимо ориентироваться на пройденный лексический, грамматический и фонетический материал, изученную профессионально ориентированную тематику для устной беседы с преподавателем, рекомендуемую аутентичную специальную литературу и др.

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень

программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

К новым информационным технологиям в образовании относятся:

- применение средств мультимедиа в образовательном процессе (например, презентации, видео);
- доступность учебных материалов через сеть интернет для любого участника учебного процесса (например, аутентичные тексты по профилю, видео-курсы ИЯ размещены в интернете в свободном доступе);
- возможность консультирования обучающихся преподавателями в любое время и в любой точке пространства посредством сети интернет;
- внедрение системы дистанционного образования (например, объяснение грамматического материала и беседа по изучаемой тематике через интернет в online).

10. ТРЕБОВАНИЯ К ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА.

Название ПО	№ лицензии
Операционная система WindowsPro	Договор №65/2019 от 02.10.2019
Антивирус Kaspersky Endpoint Security	Договор № 14-ЗК-2020 от 06.07.2020г.
Офисное приложение Libre Office	Свободно распространяемое ПО
Архиватор 7-zip	Свободно распространяемое ПО
Браузер изображений Fast Stone ImageViewer	Свободно распространяемое ПО
PDF ридер Foxit Reader	Свободно распространяемое ПО
Медиа проигрыватель VLC mediaplayer	Свободно распространяемое ПО
Запись дисков Image Burn	Свободно распространяемое ПО
DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in	Свободно распространяемое ПО

При реализации дисциплины с применением (частичным применением) дистанционных образовательных технологий используются: вебинарная платформа Zoom (договор б/н от 10.10.2020г.); набор веб-сервисов MS office365 (бесплатное ПО для учебных заведений <https://www.microsoft.com/ru-ru/education/products/office>); система электронного обучения Moodle (свободно распространяемое ПО). (выбрать используемые инструменты)

11. Иные сведения

Практическое занятие

В основе обучения иностранному языку лежат основополагающие принципы: принцип коммуникативной направленности обучения, принцип дифференциации и интеграции, принцип учета родного языка. Практические занятия по изучению иностранного языка в вузе предусматривают обучение фонетике, лексике и грамматике, развитие навыков чтения, письма, говорения и аудирования в сфере будущей профессиональной деятельности обучающихся.

Чтение. Владение всеми видами чтения литературы различных стилей и жанров. Работа с оригинальными профессионально-ориентированными материалами, контрактами, патентным поиском, рекламой. *Работа с оригинальной литературой научного характера (изучение статей, монографий, рефератов).* Совершенствование умения чтения предполагает обучение различным видам чтения иноязычных источников: чтение с полным охватом содержания и чтение с общим охватом содержания (ориентировочное, поисковое, изучающее). *Уделяется внимание тренировке в скорости чтения.* Развитие всех видов чтения отвечают конечной цели – читать иностранный текст с непосредственным пониманием читаемого, т.е. не прибегая к анализу и переводу. Критерием зрелого чтения служит темп чтения про себя: в начале курса 120 – 150 слов в минуту с постепенным увеличением до 250 слов в минуту к концу курса.

Перевод. Развитие умения перевода ведётся в плане обучения оформлению получаемой из иностранных источников информации и как средства овладения иностранным языком, а также контроля понимания прочитанного. Критериями зрелого перевода служат следующие нормы: письменный перевод – 1800-2000 п. зн. в час в начале курса, до 3000 п. зн. в час в конце курса.

Устная речь. Первоочередное внимание уделяется аудированию (пассивному, активному, на базе магнитофонной записи). Умение говорения строится на основе чтения и аудирования. Говорение включает: воспроизведение прочитанного или услышанного, описание схем, чертежей, характеристика событий или явлений, выступления на заданную тему, краткие сообщения, выступления с рефератом или докладом на иностранном языке, участие в диалоге или беседе профессионального характера, понимание высказываний профессионального / научного характера.

Письмо. Развитие умения писать на иностранном языке включает: составление плана к прочитанному, изложение содержания в письменном виде, написание тезисов, *отзывов, рецензий статей, резюме, деловых писем, факсов.*

Лингвистический материал

Обучение всем видам речевой деятельности ведётся постоянно, в единстве с овладением фонетическим и лексико-грамматическим материалом.

Фонетика. Продолжается комплексная работа по совершенствованию произносительных навыков при чтении вслух и устном высказывании. Особое внимание уделяется смыслоразличительным фонетическим средствам:

Лексика. К концу курса лексика должна составлять 4000 – 4500 единиц, из них 3000 – 3300 единиц - лексика для развития чтения, стилистически нейтральная, научная (по широкому и узкому профилю), 1200 единиц профессионально-ориентированной и бытовой тематики для развития устной речи.

Грамматика включает грамматические темы, необходимые для чтения, перевода, реферирования и аннотирования профессионально-ориентированной литературы и релевантные грамматические структуры.

СОЦИОКУЛЬТУРНЫЕ И ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ ЗНАНИЯ

Приобретение профессионально-ориентированных социокультурных знаний. Основная информация о социокультурном портрете стран изучаемого языка, культуре устного и письменного общения на иностранном языке в деловой и профессиональной сферах, особенностях формального и неформального языкового поведения.

Сферы общения и тематика

Для обучения профессионально-ориентированному иностранному языку в качестве основных сфер общения выделяют профессиональную сферу, сферу делового устного и письменного общения, элементы социально-бытовой и социокультурной сфер.

Образовательные технологии.

В процессе обучения иностранному языку в магистратуре применяются следующие инновационные подходы и технологии: компетентностный подход, междисциплинарный подход, профессионально-ориентированный подход, культурологический, аксиологический подходы, компаративный подход (диалог культур), технологии профессионально-ориентированного обучения иностранному языку, личностно-ориентированного обучения общению в сфере профессиональной коммуникации, активные методы обучения (деловые и ролевые игры, учебные профессионально-ориентированные конференции), метод проектов, электронные учебные пособия, Интернет ресурсы.

Цель практического занятия является комплексной и предусматривает развитие коммуникативной компетенции обучаемых, формирование компетенций, указанных в ФГОС ВО по направлениям подготовки, повышение профессиональной компетентности обучаемых, развитие навыков чтения, письма, говорения и аудирования в профессиональной сфере.

Примерный план практического занятия:

Тема вводного занятия: Развитие математики как науки в странах изучаемого языка.

Формируемые компетенции: ОК-1, ОК-5, ОПК-1, ОПК-3, ПК-12

Цели занятия: формирование грамматических и лексических навыков говорения на основе профессионально-ориентированной лексики, развития умения читать с разными стратегиями – просмотровое, ознакомительное, ознакомление обучаемых с особенностями делового общения в выбранной ими профессиональной деятельности.

Материально-техническое оснащение занятия: ноутбук, видеопроектор.

Место данного занятия в системе занятий: вводное занятие в цикле занятий по теме.

Содержание (языковой/ речевой материал): Фонетика: фонетические стандарты иностранного языка Лексика: научная и профессионально-ориентированная лексика. Грамматика: Причастные обороты. Чтение: Чтение с извлечением полной информации по общенаучной и профессионально-ориентированной тематике. Просмотровое и ознакомительное чтение. Аудирование: Понимание монологической речи по направлению подготовки. Говорение: диалогическое и монологическое высказывание по заданной тематике в аспекте «Язык для специальных целей». Письмо: Составление тезисов текста.

Структура (этапы) занятия:

1. Создание атмосферы иноязычного общения.
2. Повторение пройденного лексико-грамматического материала.
3. Предъявление нового материала по грамматике и его закрепление.
4. Чтение профессионально-ориентированного текста по заявленной тематике с выполнением предтекстовых и послетекстовых упражнений.
5. Выход в иноязычное общение: диалогические и монологические высказывания по теме.
6. Домашнее задание – составление тезисов по предложенному образцу, перевод профессионально-ориентированного текста по заявленной тематике.
7. Подведение итогов.

Приложение 1**Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Деловой иностранный язык»*****Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине для промежуточного контроля успеваемости***

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины (результаты по разделам)	Код контролируемой компетенции (или её части)	Наименование оценочного средства
1.	Развитие математики как науки в странах изучаемого языка	ОК-1, ОК-5, ОПК-1, ОПК-3, ПК-12	Зачет
2.	Актуальные проблемы преподавания математики	ОК-1, ОК-5, ОПК-1, ОПК-3, ПК-12	Зачет
3.	Деловое общение	ОК-1, ОК-5, ОПК-1, ОПК-3, ПК-12	Зачет
4.	Деловое общение в педагогическом сообществе	ОК-1, ОК-5, ОПК-1, ОПК-3, ПК-12	Экзамен

ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ «ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Индекс компетенции	Содержание компетенции	Элементы компетенции	Индекс элемента
ОК-1	Способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу, способность совершенствоваться и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень.	Знать: 1. Основные культурные и научные достижения страны изучаемого языка;	ОК 1 31
		2. Лексико-грамматический минимум, необходимый для понимания профессионально-ориентированных и научных текстов на ИЯ;	ОК 1 32
		Уметь: 1. Использовать профессионально-ориентированные фоновые знания для делового общения на ИЯ;	ОК 1 У1
		2. Пользоваться лексико-грамматическим минимумом для понимания профессионально-ориентированных и научных текстов на ИЯ;	ОК 1 У2
		Владеть: 1. Страноведческой и социокультурной информацией для делового общения на ИЯ. 2. Навыками чтения с извлечением полной информации и перевода профессионально-ориентированных и научных текстов.	ОК 1 В1
ОК 1 В2			
ОК-5	Способность самостоятельно приобретать и использовать, в том числе с помощью информационных технологий, новые знания и умения, непосредственно не	Знать: 1. Правила доступа к информации в глобальных сетях. 2. Новые информационные технологии, используемые в учебном процессе и профессиональной деятельности.	ОК 5 31
ОК 5 32			

	связанные со сферой профессиональной деятельности.	<p>Уметь:</p> <p>1.Найти необходимую иноязычную информацию по имеющемуся Интернет-адресу.</p> <p>2.Составить план и тезисы, найденного в интернете в Интернете аутентичного материала по заданной тематике.</p> <p>Владеть:</p> <p>1.Навыками поиска необходимой информации в Интернете.</p> <p>2.Навыками реферирования аутентичного материала.</p>	<p>ОК 5 У1</p> <p>ОК 5 У2</p> <p>ОК 5 В1</p> <p>ОК 5 В2</p>
ОПК-1	Готовность осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности.	<p>Знать:</p> <p>1. Фонетические, лексические и грамматические явления, необходимые для осуществления продуктивной коммуникации на ИЯ</p> <p>2. Правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на ИЯ</p>	<p>ОПК 1 31</p> <p>ОПК 1 32</p>
		<p>Уметь:</p> <p>1.Применять различные формы и виды устной и письменной коммуникации на ИЯ при межличностном и межкультурном взаимодействии</p> <p>2. Обсуждать на ИЯ проблемы профессиональной деятельности</p>	<p>ОПК 1 У1</p> <p>ОПК 1 У2</p>
		<p>Владеть:</p> <p>1. ИЯ на уровне, позволяющем осуществлять основные виды речевой деятельности</p> <p>2. Навыками межкультурной коммуникации и межличностного взаимодействия на</p>	<p>ОПК 1 В1</p> <p>ОПК 1 В2</p>

		иностранном языке в бытовой и профессиональной сферах	
ОПК-3	<p>Готовность взаимодействовать с участниками образовательного процесса и социальными партнерами, руководить коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия.</p>	<p>Знать:</p> <p>1.Лингвистические средства ИЯ необходимые для профессионального общения.</p> <p>2.Особенности профессиональной деятельности в избранной сфере в стране изучаемого языка.</p> <p>Уметь:</p> <p>1.Использовать лингвострановедческие и социокультурные знания для общения на ИЯ.</p> <p>2.Устанавливать и поддерживать контакты с зарубежными коллегами в профессиональной сфере.</p> <p>Владеть:</p> <p>1.Лингвистическими и социокультурными знаниями для делового общения на ИЯ.</p> <p>2.Необходимыми речевыми навыками в ситуациях делового общения.</p>	<p>ОПК 3 31</p> <p>ОПК 3 32</p> <p>ОПК 3 У1</p> <p>ОПК 3 У2</p> <p>ОПК 3 В1</p> <p>ОПК 3 В2</p>
ПК-12	<p>Готовность к систематизации, обобщению и распространению отечественного и зарубежного методического опыта в профессиональной области.</p>	<p>Знать:</p> <p>1.Передовые педагогические инновации в преподавании математики.</p> <p>2.Правила создания презентаций на ИЯ.</p> <p>3.Лингвистические и стилистические нормы создания научных работ на ИЯ: реферата, аннотации, устного доклада.</p>	<p>ПК 12 31</p> <p>ПК 12 32</p> <p>ПК 12 33</p>

		<p>Уметь:</p> <p>1. Пользоваться необходимой информацией на ИЯ об инновациях в преподавании математики.</p> <p>2. Публично выступить на ИЯ с результатами своей исследовательской деятельности.</p> <p>3. Изложить результаты своей научной деятельности на иностранном языке в виде реферата, аннотации, презентации.</p> <p>Владеть:</p> <p>1. Навыками перевода иноязычных источников для осуществления научного поиска.</p> <p>2. Навыками выступления с устным докладом и презентацией на ИЯ.</p> <p>3. Навыками реферирования и аннотирования аутентичных источников.</p>	<p>ПК 12 У1</p> <p>ПК 12 У2</p> <p>ПК 12 У3</p> <p>ПК 12 В1</p> <p>ПК 12 В2</p> <p>ПК 12 В3</p>
--	--	---	---

КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ (ЗАЧЕТ)

№	Содержание оценочного средства	Индекс оцениваемой компетенции и ее элементов
1	Письменный перевод профессионально-ориентированного текста	ОК 1 31 32 У1 У2 В1 В2, ОК 5 31 32 У1 У2 В1 В3
2	Беседа по пройденной тематике, связанной с профессиональной деятельностью студента-магистра	ОПК 1 31 32 У1 У2 В1 В2, ПК 12 У2 В2

Примеры оценочных средств

1. Письменный перевод профессионально-ориентированного текста.

Famous mathematicians

“Mathematics, rightly viewed, possesses not only truth, but supreme beauty—a beauty cold and austere, like that of a sculpture”. These words said by a famous mathematician Bertrand

Russell beautifully define mathematics as not just an inflexible application of rubrics to pointless symbols but something much more creative and an art in itself. Just like the work of a painter, who makes out patterns with his paints, a mathematician works with nothing but his ideas and his ideas similar to a painter's strokes must be beautiful. Only then can he produce a work that can be called profoundly significant and creative. Mathematics is often defined as a study of pattern and so it is.

So what did all these great mathematicians of the world have in common? Are they born geniuses or did they realize the existence of theorems and other mathematical discoveries in their journey of life? There are two schools of thoughts that answer this question. Plato believed that these theorems and concepts are out there in the universe just waiting to be revealed whereas the 'realists' have a different philosophy; according to them mathematical concepts and ideas arise from our physical presence and we solely are responsible for their being. Whichever theory is true the fact remains that mathematics is creative boldness and all these famous mathematicians found that creativity and boldness within them that encouraged them to discover the mathematical principles we now know and study in our books.

All these famous mathematicians played the most significant role in our lives much more than we realize. Mathematics is used in almost every field such as physics and even in arts and music. What Von Neumann said about mathematics could not have been a better way to describe this subject. He called it the 'relation of relationships'. The early mathematician had no tools to work with. Many of the crucial discoveries such as usage of 'zero' and the symbols were invented much later but this did not hinder the early mathematicians from producing the brilliant works that they did. Archimedes, Heron of Alexandria, Euclid, Pythagoras and many other great mathematicians were the early actuaries who laid the foundation to many mathematical works that were worked upon by the later mathematicians.

All these mathematicians contributed in some way or the other whether it was a minor influence or a major impact on society. They gained fame along the way in their struggle to develop new mathematical ideas and create something useful for the world to use. It can be rightly said that the world is what it is due to the efforts and struggles of the mathematicians who worked strenuously day and night to give the world new notions that were used not only in the development of mathematics but several other fields which, without these concepts, cannot work at all. Subject like architecture, physics, chemistry and even biology use mathematical theories and formulas for their working. After all, some of the greatest scientific achievements of this world have used the work of these mathematicians as a base. We have no one but these 'famous mathematicians' to thank and pay tribute to for their immense contribution to our life.

2. Беседа по пройденной тематике, связанной с профессиональной деятельностью студента-магистра.

- 1) What is your first education?
- 2) Why have you decided to take a Master's course in mathematics?
- 3) Do you study and work?
- 4) Do you expect a promotion in your career after this Master's degree?

- 5) Do you believe that learning profession-oriented English will help you in getting a better job in the future?
- 6) Have you started your scientific research?
- 7) Who is your science advisor?
- 8) Have you made a list of sources for your research?
- 9) What is the field of your research?
- 10) Are you going to participate in scientific conferences? For what purpose?
- 11) Why do people try to get higher education?
- 12) Tell about the department of Physics and Math in RSU.
- 13) Tell about your dream job.
- 14) Are you thinking of a teaching career at university?
- 15) Who is the most remarkable mathematician of all times?
- 16) Who is the most remarkable mathematician of Russia?
- 17) Who is the most remarkable mathematician of Britain?
- 18) What do you think of teaching math at school?
- 19) What are the most important features of a teacher?
- 20) In what way do parents differ from teachers?
- 21) What is more important in upbringing of kids: school or family?
- 22) Does school only educate?
- 23) Give a brief report on the remarkable Soviet teacher Sukhomlinsky.
- 24) Give a brief report on the remarkable Russian educator Ushinsky.
- 25) Give a brief report on your favourite teacher at school.

КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ (ЭКЗАМЕН)

№	Содержание оценочного средства	Индекс оцениваемой компетенции и ее элементов
1	Реферирование и аннотирование профессионально-ориентированного текста	ПК 12 31 32 33 У1 У У3 В1 В2 В3
2	Беседа по пройденной тематике по направлению подготовки студента-магистра	ОПК 3 31 32 У1 У2 В1 В2, ОПК 1 31 32 У1 У2 В1 В2

Примеры оценочных средств

1. Реферирование и аннотирование профессионально-ориентированного текста.

Abel Prize: The Mathematicians' Nobel
by Henry Rich from the Expert

There is no Nobel Prize for mathematics, but many mathematicians have won the prize, most commonly for physics but occasionally for economics, and in one case for literature. For instance, when mathematician John Nash won a Nobel Prize in 1994, it was for a result that had a major impact in economics. The Abel Prize is intended to give the mathematicians their own equivalent of a Nobel Prize. Such an award was first proposed in 1902 by King Oscar II of Sweden and Norway, just a year after the award of the first Nobel Prizes. However, plans were dropped as the union between the two countries was dissolved in 1905. As a result, mathematics has never had an international prize of the same dimensions and importance as the Nobel Prize.

Plans for an Abel Prize were revived in 2000, and in 2001 the Norwegian Government granted about \$22 million to create the new award. Niels Henrik Abel (1802-1829), after whom the prize is named, was a leading 19th-century Norwegian mathematician whose work in Algebra has had lasting impact despite Abel's early death aged just 26. Today, every mathematics undergraduate encounters Abel's name in connection with commutative groups, which are more commonly known as "abelian groups" (the lack of capitalization being a tacit acknowledgement of the degree to which his name has been institutionalized).

As it happens, Abel's own field of group theory plays a role in the Atiyah-Singer Index Theorem, but this is not a condition for the award of the Abel Prize.

The Abel Prize is awarded annually, and is intended to present the field of mathematics with a prize at the highest level. Laureates are appointed by an independent committee of international mathematicians.

Alfred Nobel (1833-1896) made his fortune through the manufacture of explosives. He was born in Sweden, grew up in Russia, studied chemistry and technology in France and the US, and built up companies in several countries all over the world. In his will, Nobel designated the establishment of annual prizes to be given in five areas: Physics, Chemistry, Physiology or Medicine, Literature, and Peace. The prizes are intended to reward specific discoveries or breakthroughs, and the impact of these on the discipline. The first prizes were awarded in 1901. In 1968, a sixth prize was added, in Economics. Strictly speaking, it is not a Nobel Prize but "the Prize in Economic Sciences in Memory of Alfred Nobel." The Royal Swedish Academy of Sciences selects the prizewinners for physics, chemistry, medicine, literature, economics, the Nobel Institute awards the prize in medicine, and the Norwegian Nobel Institute handles the Peace Prize. The monetary amount of each prize varies from year to year. It was about \$1.3 million in 2003.

2. Беседа по пройденной тематике по направлению подготовки студента-магистранта.

1. Are you good at languages?
2. What languages are used in the business world today? Why?
3. What ways of business communication are mostly used now?
4. What is "business correspondence"?
5. What is "MBA"?
6. Why does economics need mathematics?
7. Comment on the necessity of knowledge of Business English in professional career.
8. What ways did you use in learning Business English?
9. Do you have an opportunity to use Business English in real professional practice?

10. Do you have foreign partners at work?
11. Do you have any prospects of business communication with foreigners?
12. Have you ever been abroad on business?
13. What branches of mathematics are developing now?
14. Have you ever participated in discussing professional issues with someone from abroad?
15. If yes, when did it happen? If not, would you like to?
16. What issues did you discuss?
17. Have you ever written an article on teaching Math?
18. Who helped you to write an abstract for the article in the English language, as it is required to be published in a respected science journal?
19. Can you do it yourself now after the course of Business English?
20. What resources help you in learning English and translating texts?
21. What would you recommend to people who learn foreign languages?
22. Do you believe that knowledge of Math can help those who learn languages?
23. Give a brief report on some famous mathematicians from Russia.
24. Give a brief report on some famous mathematicians from Britain.
25. Give a brief report on some famous mathematicians from the USA.
26. Tell about your school.
27. Tell about your studies at school.
28. Tell about your studies at university.
29. Tell about your science interests.
30. Do you like to write science articles?
31. Do you get on well with your science advisor?
32. Are you going to finish your science paper in the near future?
33. Do you hope your science research will have practical application?
34. Do you study just to get a degree or knowledge?
35. Are you planning to get an PhD?
36. Give a brief report on primary education in Russia.
37. Give a brief report on secondary education in Russia.
38. Give a brief report on higher education in our country.
39. Tell about education system in the USA.
40. Tell about education system in Britain.
41. Role-play the situation when you welcome a new worker and show him his work place.
42. Role play the situation when you tell a new worker about the rules of the company.
43. Role play the situation when you ask your boss for a pay rise.
44. Role play the situation when you arrange a meeting.
45. Role play the situation when you apologize for being late.
46. Role play the situation when you ask permission to do something in the office.
47. Role play the situation when there is a problem with understanding instructions.
48. Compare the open plan office with a closed plan office.
49. Analyze any recruiting website.
50. Role play a job interview.

ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ (Шкалы оценивания)

Результаты выполнения обучающимся заданий на зачете оцениваются по шкале «зачтено» - «не зачтено», на экзамене - по пятибалльной шкале.

В основе оценивания лежат критерии порогового и повышенного уровня характеристик компетенций или их составляющих частей, формируемых на учебных занятиях по дисциплине **Деловой иностранный язык** (Таблица 2.5 рабочей программы дисциплины).

«Отлично» (5) / «зачтено» – оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, понял основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить основные факты, умеет догадываться о значении незнакомых слов из контекста, либо по словообразовательным элементам, либо по сходству с родным языком, его высказывание было связным и логически последовательным. Диапазон используемых языковых средств достаточно широк. Языковые средства были правильно употреблены, в ходе диалога умело использовал реплики, практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию, или они были незначительны

«Хорошо» (4) / «зачтено» - оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он понял основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить отдельные факты. Однако у него недостаточно развита языковая догадка, и он затрудняется в понимании некоторых незнакомых слов. Его высказывание было связанным и последовательным. Использовался довольно большой объем языковых средств, которые были употреблены правильно. Однако были сделаны отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию, произносимые в ходе диалога реплики были несколько сбивчивыми. Темп речи был несколько замедлен. Отмечалось произношение, страдающее сильным влиянием родного языка. Речь была недостаточно эмоционально окрашена. Элементы оценки имели место, но в большей степени высказывание содержало информацию и отражало конкретные факты.

«Удовлетворительно» (3) / «зачтено» - оценка соответствует пороговому уровню и выставляется обучающемуся, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, не совсем точно понял основное содержание прочитанного, умеет выделить в тексте только небольшое количество фактов, совсем не развита языковая догадка, если он сумел в основном решить поставленную речевую задачу, но диапазон языковых средств был ограничен, объем высказывания не достигал нормы. Студент допускал языковые ошибки. Некоторые реплики преподавателя вызывали у него затруднения. В некоторых местах нарушалась последовательность

высказывания. Практически отсутствовали элементы оценки и выражения собственного мнения. Речь не была эмоционально окрашенной. Темп речи был замедленным.

«Неудовлетворительно» (2) / «не зачтено» - оценка выставляется обучающемуся, который не достигает порогового уровня, демонстрирует непонимание проблемы, не знает значительной части программного материала, не понял текст или понял содержание текста неправильно, не ориентируется в тексте при поиске определенных фактов, не умеет понимать значение незнакомой лексики, если он только частично справился с решением коммуникативной задачи. Высказывание было небольшим по объему не соответствовало требованиям программы). Отсутствовали элементы собственной оценки. Студент допускал большое количество ошибок, как языковых, так и фонетических. Многие ошибки нарушали общение с преподавателем. Затруднялся ответить на побуждающие к говорению реплики преподавателя. Коммуникация не состоялась.

ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ (Шкалы оценивания)

Результаты выполнения обучающимся заданий на зачете оцениваются по шкале «зачтено» - «не зачтено».

В основе оценивания лежат критерии порогового и повышенного уровня характеристик компетенций или их составляющих частей, формируемых на учебных занятиях по дисциплине **Деловой иностранный язык** (Таблица 2.5 рабочей программы дисциплины).

«зачтено» – оценка соответствует повышенному и пороговому уровням и выставляется обучающемуся, если он в основном усвоил программный материал, понял содержание оригинального текста, может определить отдельные факты, умеет в большинстве случаев догадываться о значении незнакомых слов из контекста, либо по словообразовательным элементам, либо по сходству с родным языком, хотя допускаются затруднение в понимании некоторых незнакомых слов. Его высказывание было довольно связным и последовательным. В некоторых местах допускается нарушение последовательности высказывания. Использовался, определенный в программе объем языковых средств. Допускаются отдельные ошибки, не нарушающие коммуникацию. Темп речи может варьироваться от беглого до несколько замедленного. Некоторые реплики преподавателя могут вызывать у студента затруднения. Не всегда присутствует эмоциональная окрашенность речи.

«не зачтено» - оценка выставляется обучающемуся, который не достигает порогового уровня, демонстрирует непонимание проблемы, не знает значительной части программного материала, не понял текст или понял содержание текста неправильно, не ориентируется в тексте при поиске

определенных фактов, не умеет понимать значение незнакомой лексики, если он только частично справился с решением коммуникативной задачи. Высказывание было небольшим по объему не соответствовало требованиям программы). Студент допускал большое количество ошибок, как языковых, так и фонетических. Многие ошибки нарушали общение с преподавателем. Затруднялся ответить на побуждающие к говорению реплики преподавателя. Коммуникация не состоялась.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

УТВЕРЖДАЮ:
декан физико-математического
факультета
 Н.Б.Федорова
«31» августа 2020

**Аннотация рабочей программы дисциплины
ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

Направление подготовки
44.04.01 Педагогическое образование

Направленность (профиль)
Преподавание математики в средних и высших учебных заведениях

Квалификация
магистр

Форма обучения
заочная

Рязань, 2020

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения учебной дисциплины «Деловой иностранный язык» являются: развитие коммуникативной компетентности магистрантов, позволяющей использовать иностранный язык в профессиональной деятельности; формирование у обучающихся общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, установленных ФГОС ВО, повышение их профессиональной компетентности, расширение общего кругозора, способности к самообразованию, повышение уровня общей культуры, культуры мышления, общения и речи; воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов, формирование готовности содействовать налаживанию межкультурных и научных связей, представлять свою страну на международных конференциях и симпозиумах, знакомиться с научной и справочной зарубежной профессионально-ориентированной литературой.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВУЗА

Учебная дисциплина Б.1.Б.4 «Деловой иностранный язык» относится к базовой части Блока 1.

Дисциплина изучается на 1 курсе (1-2 семестр).

3. ТРУДОЕМКОСТЬ ДИСЦИПЛИНЫ:

5 зачетных единиц, 180 академических часа

4. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

№ п/п	Номер/индекс компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			Знать	Уметь	Владеть
1.	ОК -1	Способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу, способность совершенствоваться и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень.	Основные культурные и научные достижения страны изучаемого языка. Лексико-грамматический минимум,	Использовать профессионально-ориентированные и фоновые знания для делового общения на ИЯ. Пользоваться лексико-грамматическим минимумом для понимания профессионально-ориентированных	Страноведческой и социокультурной информацией для делового общения на ИЯ. Навыками чтения профессионально-

			необходимый для понимания профессионально-ориентированных и научных текстов на ИЯ.	и научных текстов на ИЯ.	ориентированных и научных текстов: ознакомительного, поискового, с извлечением полной информации.
2.	ОК-5	Способность самостоятельно приобретать и использовать, в том числе с помощью информационных технологий, новые знания и умения, непосредственно не связанные со сферой профессиональной деятельности.	Правила доступа к информации в глобальных сетях. Новые информационные технологии, используемые в учебном процессе и профессиональной деятельности.	Найти необходимую иноязычную информацию по имеющемуся Интернет-адресу. Составить план и тезисы, найденного в интернете в Интернете аутентичного материала по заданной тематике.	Навыками поиска необходимой информации в Интернете. Навыками реферирования аутентичного материала.
3.	ОПК-1	Готовность осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности.	Фонетические, лексические и грамматические явления, необходимые для осуществления деловой коммуникации на ИЯ в устной и письменной формах. Правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на ИЯ.	Применять различные формы и виды устной и письменной коммуникации на ИЯ при межличностном и межкультурном взаимодействии. Обсуждать на ИЯ проблемы профессиональной деятельности.	ИЯ на уровне, позволяющем осуществлять основные виды речевой деятельности в деловом общении. Навыками межкультурной коммуникации и межличностного взаимодействия на иностранном языке в бытовой и профессиональ

					ной сферах.
4.	ОПК-3	<p>Готовность взаимодействовать с участниками образовательного процесса и социальными партнерами, руководить коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия.</p>	<p>Лингвистические средства ИЯ необходимые для профессионального общения.</p> <p>Особенности профессиональной деятельности в избранной сфере в стране изучаемого языка.</p>	<p>Использовать лингвострановедческие и социокультурные знания для общения на ИЯ. Устанавливать и поддерживать контакты с зарубежными коллегами в профессиональной сфере.</p>	<p>Лингвистическими и социокультурными знаниями для делового общения на ИЯ.</p> <p>Необходимыми речевыми навыками в ситуациях делового общения в коллективе.</p>
5.	ПК-12	<p>Готовность к систематизации, обобщению и распространению отечественного и зарубежного методического опыта в профессиональной области.</p>	<p>Передовые педагогические инновации в преподавании математики.</p> <p>Правила создания презентаций на ИЯ;</p> <p>Лингвистические и стилистические нормы создания научных работ на ИЯ: реферата, аннотации, устного доклада.</p>	<p>Пользоваться необходимой информацией на ИЯ об инновациях в преподавании математики.</p> <p>Публично выступить на ИЯ с результатами своей исследовательской деятельности.</p> <p>Изложить результаты своей научной деятельности на иностранном языке в виде реферата, аннотации, презентации.</p>	<p>Навыками перевода иноязычных источников для осуществления научного поиска.</p> <p>Навыками выступления с устным докладом и презентацией на ИЯ.</p> <p>Навыками реферирования и аннотирования аутентичных источников.</p>

5. ФОРМА ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ И СЕМЕСТР(Ы) ПРОХОЖДЕНИЯ

Зачет 1 курс (2 семестр)

Экзамен 2 курс (4 семестр)

Дисциплина реализуется частично с применением дистанционных образовательных технологий.